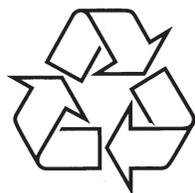


Reģistrējiet Jūsu preci un iegūstiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**css 2113**



Tiecieties ar Philips Internetā  
<http://www.philips.com>

Lietošanas instrukcija



## 9. TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA



### Uzmanību

- Elektriskā trieciena draudi. Nekad nenoņemiet ierīces korpusu.

Lai saglabātu garantiju derīgu, nekad nemēģiniet salabot produktu pašu spēkiem.

Ja Jums, lietojot šo produktu, rodas problēmas, pārbaudiet šādus punktus pirms dodaties uz servisa centru. Ja problēmu neizdodas novērst, reģistrējiet Jūsu precī un iegūstiet atbalstu mūsu mājas lapā [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## SoundBar

### Gaidīšanas režīma indikators uz priekšējā paneļa nepārtraukti mirgo.

- Jūsu SoundBar neatbalsta Dolby vai DTS kodētu audio. Pārlicinieties, ka Jūs nomaināt TV vai ierīces audio izeju uz "Standard" vai "PCM" (skatīt "Skaņas pievienošana no TV un citām ierīcēm" 9 lpp.).

## Skaņa

### Nav skaņas no SoundBar skaļruņiem.

- Pievienojiet pareizo audio kabeli no SoundBar uz Jūsu TV vai citu ierīci.
- Pārlicinieties, ka Jūs nomaināt TV vai ierīces audio izeju uz "Standard" vai "PCM" (skatīt "Skaņas pievienošana no TV un citām ierīcēm" 9 lpp.).
- Uz Jūsu SoundBar tālvadības pults nospiediet avotiem atbilstošos taustiņus, lai izvēlētos pareizo audio izeju.
- Pārlicinieties, ka SoundBar nav izslēgta skaņa. Nospiediet VOL + / -, lai atjaunotu skaņu (skatīt "Skaļuma regulēšana" 10 lpp.).

### Izmainīta skaņa vai atbalss.

- Ja jūs atskaņojat skaņu no TV caur SoundBar, pārlicinieties, ka TV ir izslēgta skaņa.

## SATURA RĀDĪTĀJS

<b>1</b>	<b>Palīdzība un atbalsts</b> .....	<b>4</b>
	Biežāk uzdotie jautājumi .....	4
	Sazinieties ar Philips .....	4
<b>2</b>	<b>Paziņojums</b> .....	<b>4</b>
	Atbilstība .....	4
<b>3</b>	<b>Svarīgi</b> .....	<b>5</b>
	Drošība .....	5
	Jūsu ierīces apkope .....	6
	Dabas aizsardzība .....	6
<b>4</b>	<b>Jūsu SoundBar</b> .....	<b>6</b>
	SoundBar .....	6
	Tālvadības pults .....	7
<b>5</b>	<b>SoundBar pievienošana</b> .....	<b>8</b>
	Sabvūfers .....	8
	Savienojumi .....	9
	Skaņas pievienošana no TV un citām ierīcēm .....	9
<b>6</b>	<b>Jūsu SoundBar lietošana</b> .....	<b>10</b>
	Audio failu atskaņošana no Jūsu TV vai citas ierīces .....	10
	Skaļuma regulēšana .....	10
	Izvēlieties savu skaņu .....	11
	MP3 atskaņotājs .....	11
	Rūpniecisko iestatījumu atjaunināšana .....	11
<b>7</b>	<b>Montēšana pie sienas</b> .....	<b>12</b>
<b>8</b>	<b>Preces specifikācijas</b> .....	<b>13</b>
<b>9</b>	<b>Traucējumu novēršana</b> .....	<b>14</b>

## 1. PALĪDZĪBA UN ATBALSTS

### Biežāk uzdotie jautājumi

Ja Jums, lietojot šo ierīci, ir radušies sarežģījumi, skatiet biežāk uzdoto jautājumu (FAQs) sadaļu mūsu mājas lapā [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Ja Jums pēc tam joprojām nepieciešama palīdzība, sazinieties ar savas valsts Philips klientu apkalpošanas centru.



#### Uzmanību

- Nemēģiniet salabot šo SoundBar pats! Tas var radīt smagus ievainojumus, kaitējumu ierīcei, kā arī anulēt garantiju.

### Sazinieties ar Philips

Ja Jūs sazināties ar Philips, Jums jautās šīs ierīces modeļa un sērijas numuru. Modeļa un sērijas numurs ir norādīts uz ierīces apakšējā vai aizmugures paneļa. Pirms sazināties ar Philips, lūdzu, ierakstiet šos numurus zemāk:

Modeļa nr. \_\_\_\_\_

Sērijas nr. \_\_\_\_\_

## 2. PAZIŅOJUMS

Šajā sadaļā aprakstīti dažādi juridiskie paziņojumi.

### Atbilstība



Šī prece atbilst Direktīvu 2006/95/EK (Zemas Voltāžas) un 2004/108/EK (EMC) pamatprasībām un citiem attiecināmiem papildinājumiem.

## 8. PRECES SPECIFIKĀCIJAS



### Piezīme

- Preces specifikācijas un dizains var tikt mainīts bez iepriekšēja paziņojuma.

### Pastiprinātājs

- Kopējā izejas jauda:
  - Eiropa/Āzija, Klusā okeāna reģions/Kīna/Krievija/Indija: 60W RMS (30% THD)
  - Latīņamerika: 48W RMS (10% THD)
- Frekvenču diapazons: 20 Hz-20 kHz / ±3 dB
- Signāla un trokšņa attiecība: > 65 dB (CCIR) / (A-klase)
- Ievades jutība:
  - AUX: 600 mV
  - Music iLink: 250 mV

### Audio

- S/PDIF digitālā audio ieeja:
  - Koaksiālais: IEC 60958-3
  - Optiskais: TOSLINK

### SoundBar

- Strāvas prasības: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Strāvas patēriņš: 20 W
- Strāvas patēriņš gaidīšanas režīmā: ≤ 0.5 W
- Skalruņu pretestība: 4 omi zemo frekvenču vadītājam, 4 omi augsto frekvenču vadītājam
- Skalruņu draiveri: 25 x 120 mm (1 x 5") zemo frekvenču vadītājs, 38 mm (1.5") augstas frekvences vadītājs
- Frekvenču diapazons: 150 Hz-20 kHz
- Izmēri (platums x augstums x biezums): 708 x 47 x 65 mm
- Svars: 1.03 kg

### Sabvūferis

- Pretestība: 8 omi
- Skalruņu draiveri: 130 mm (5.25") zemo frekvenču vadītājs
- Frekvenču diapazons: 20 Hz-150 Hz
- Izmēri (platums x augstums x biezums): 165 x 240 x 295 mm
- Svars: 2.6 kg
- Vada garums: 3.3 m

### Tālvadības pults baterijas

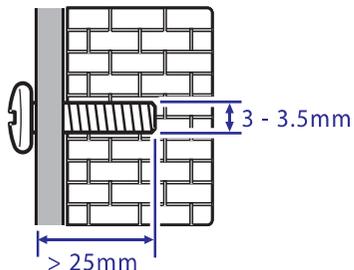
- 1 x CR2025

## 7. MONTĒŠANA PIE SIENAS

Pirms Jūs stiprināt SoundBar pie sienas, izlasiet visus drošības pasākumus (sk. "Drošība" 5 lpp.) Ja Jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar Philips Klientu servisu savā valstī.

### Skrūvju garums/ diametrs

Atkarībā no sienas statīva veida, ko izmantojat šī SoundBar montāžai, pārliedzinieties, ka Jūs izmantojat piemērota garuma un diametra skrūves.



Lai uzzinātu, kā stiprināt pie sienas Jūsu SoundBar, skatiet ātro darbības uzsākšanas instrukciju.

## 3. SVARĪGI

Izlasiet un izprotiet šo lietošanas instrukciju, pirms sākat lietot šo precī. Preces garantija nav piemērojama, ja bojājums radies, neievērojot šīs instrukcijas.

### Drošība

#### Elektriskā šoka un uguns bīstamība!

- Nekad nepakļaujiet ierīci un tās papildierīces lietum vai ūdenim. Nekad nenovietojiet ierīces tuvumā traukus ar šķidrumu, piemēram, vāzes. Ja uz ierīces tiek izšļakstīts kāds šķidrums, tad nekavējoties atvienojiet to no strāvas padeves. Pirms atsākat ierīces lietošanu, sazinieties ar Philips Klientu Apkalpošanas centru, lai ierīce tiktu pārbaudīta.
- Nekad nenovietojiet ierīci un tās papildierīces atklāta uguns un citu karstuma avotu tuvumā, ieskaitot tiešo saules gaismu.
- Nekad neievietojiet jebkādu objektu ventilācijai paredzētajās vai citās ierīces atverēs.
- Ja strāvas rozete vai sadalītājs tiek lietots ierīces atvienošanai no strāvas, tad tiem vienmēr ir jābūt viegli pieejamiem.
- Atvienojiet ierīci no strāvas rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot strāvas vadu, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas, nekad aiz vada.
- Īssavienojuma un uguns bīstamība!
- Pirms ierīces pievienošanas strāvas rozetei, pārliedzinieties, ka strāvas spriegums Jūsu mājāsaimniecībā atbilst vērtībai, kas norādīta preces mugurpusē vai apakšā. Nekādā gadījumā nepievienojiet šo ierīci strāvas rozetei, ja spriegums atšķiras.

#### Savainojuma vai SoundBar bojājuma bīstamība!

- Produktiem, ko iespējams stiprināt pie sienas, lietojiet tikai komplektā iekļauto sienas stiprinājumu. Nostipriniet sienas stiprinājumu pie sienas, kas var noturēt ierīces un sienas stiprinājuma kopējo svaru. Koninklijke Philips Electronics N.V. nenes atbildību par nepareizu stiprināšanu pie sienas, kā rezultātā radies negadījums, savainojums vai bojājums.

- Nekādā gadījumā nenovietojiet šo ierīci vai citus priekšmetus uz strāvas vadiem vai uz cita elektriska aprīkojuma.
- Ja ierīce tiek transportēta temperatūrā, kas zemāka par 5° C, pirms strāvas pieslēgšanas izpakojiet precī un gaidiet, kamēr tās temperatūra atbilst telpas temperatūrai.
- Šīs ierīces detaļas var būt ražotas no stikla. Darbojieties ar ierīci uzmanīgi, lai novērstu savainojumu vai bojājumu rašanos.

#### Pārkaršanas bīstamība!

- Nekad neuzstādiēt šo ierīci slēgtā telpā. Atstājiet ap to vismaz 10 cm brīvas telpas, lai nodrošinātu ventilāciju. Pārliedzinieties, ka aizkari vai citi objekti neaizsedz ierīces ventilācijas atveres.

#### Vides piesārņošanas bīstamība!

- Nelietojiet vienlaicīgi dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārnu, u.tml.).
- Izņemiet baterijas, ja tās ir tukšas, vai tālvadības pults netiks lietota ilgu laiku.
- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tādēļ ne tām jāatbrīvojas pareizi.

#### Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/ tālvadības pultī var būt monētu tipa baterijas, ko var norīt. Vienmēr glabājiet baterijas bērniem neaizsniēdamā vietā!

## Jūsu ierīces apkope

Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai mīkstu mikrošķiedru audumu.

## Dabas aizsardzība



Jūsu prece ir veidota un ražota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un komponentes, ko var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja prece ir apzīmēta ar šo pārsvītrotās rītenotās miskastes simbolu, tas nozīmē, ka prece atbilst Eiropas Direktīvai 2002/96/EK. Apziniet vietējo atveikšanas savākšanas sistēmu elektriskām un elektroniskām precēm.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet Jūsu vecās preces kopā ar sadzīves atkritumiem.

Pareiza Jūsu vecās preces izmešana palīdz novērst potenciālas negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

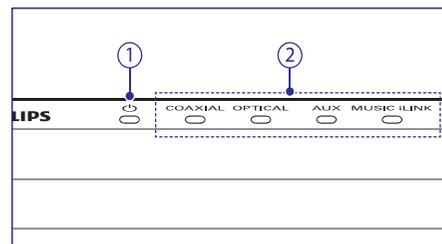


Jūsu precē ir baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Direktīva 2006/66/EK, kas nozīmē, ka tās nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, apziniet vietējos noteikumus par bateriju atveikšanu, jo pareiza izmešana palīdz novērst negatīvas sekas apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

Apsveicam ar Jūsu pirkumu un laipni lūgti Philips! Lai pilnībā iegūtu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet Jūsu preci [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

## Galvenā ierīce



### 1. (Gaidīšanas režīma indikators)

Kad SoundBar ir gaidīšanas režīmā, tad gaidīšanas režīma indikators deg ar sarkanu gaismīgu.

### 2. Avota indikatori

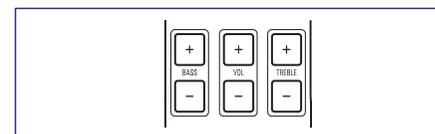
- **COAXIAL:** Iedegas, kad Jūs pārslēdzaties uz koaksiālo ievades avotu.
- **OPTICAL:** Iedegas, kad Jūs pārslēdzaties uz optisko ievades avotu.
- **AUX:** Iedegas, kad Jūs pārslēdzaties uz analogo ievades avotu.
- **MUSIC iLINK:** Iedegas, kad Jūs pārslēdzaties uz Music iLink ievades avotu.

## Izvēlieties savu skaņu

Šī sadaļa Jums palīdz izvēlēties ideālus skaņas iestatījumus Jūsu video vai mūzikai.

### Augsto frekvenču un basu regulēšana

Mainiet SoundBar augstas frekvences (treble) vai zemas frekvences (bass) uzstādījumus, lai tie atbilstu Jūsu video vai mūzikai.

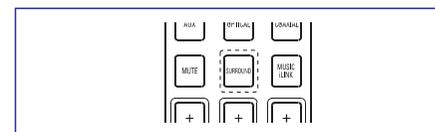


Piespiediet **TREBLE +/-** vai **BASS +/-**, lai palielinātu vai samazinātu augstās frekvences vai basu.

- **Avota indikatori** uz priekšējā paneļa divreiz iedegas, kad augsto frekvenču vai basa vērtība ir noteikta uz minimālo vai maksimālo.

### Virtual surround režīma maiņa

Cirrus virtual technology (CVT) rada ļoti pārliecinošu 5.1 kanālu skaņu no tik vien kā diviem skaļruņiem.



Atkārtoti piespiediet **SURROUND**, lai ieslēgtu vai izslēgtu CVT režīmu.

- **Ieslēgts: AUX indikators** uz priekšējā paneļa divreiz iedegas.
- **Izslēgts: MUSIC iLINK indikators** uz priekšējā paneļa divreiz iedegas.

## MP3 atskaņotājs

Pievienojiet savu MP3 atskaņotāju, lai klausītos Jūsu mūziku un citus audio failus.

### Jums nepieciešams:

- MP3 atskaņotājs;
- 3,5 mm stereo audio kabelis.

### Mūzikas atskaņošana

1. Pievienojiet MP3 atskaņotāju pie SoundBar kā aprakstīts ātrās darbības uzsākšanas instrukcijā.
2. Piespiediet **MUSIC iLINK**.  
↳ Iedegas **MUSIC iLINK** indikators uz priekšējā paneļa.
3. Ar MP3 atskaņotāja vadības taustiņiem izvēlieties mūziku, ko vēlaties klausīties, un atskaņojiet to.

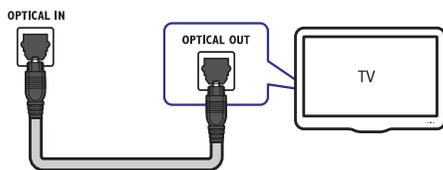
## Rūpniecisko iestatījumu atjaunināšana

Jūs varat atiestatīt SoundBar uz noklusējuma iestatījumiem, kas ieprogrammēti rūpnīcā.

Trīs sekunžu laikā, nospiediet **TREBLE +**, **VOL-** un **BASS +**.

- ↳ Kad rūpniecisko iestatījumu atjaunināšanas process ir pabeigts, gaidīšanas indikators mirgo piecas reizes. Jūsu SoundBar automātiski izslēdzas un atkal ieslēdzas.

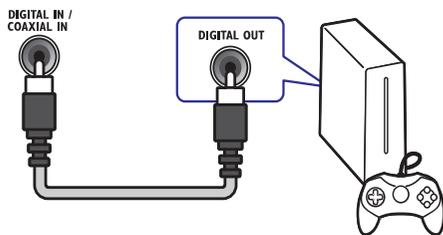
## ... SOUNDBAR PIEVIENOŠANA



### Iespēja 2: Savienojiet audio, izmantojot digitālo koaksiālo kabeli

#### Labas kvalitātes audio

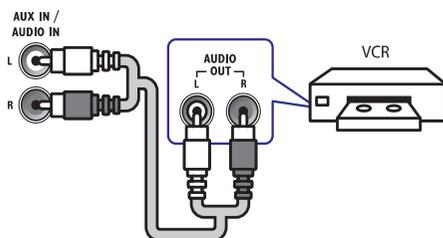
Izmantojot koaksiālo kabeli, savienojiet **COAXIAL** kontaktdakšu no Jūsu SoundBar ar ierīces **COAXIAL/DIGITAL OUT** savienojumu. Digitālais koaksiālais savienojums varētu būt marķēts kā **DIGITAL AUDIO OUT**.



### Iespēja 3: Savienojiet audio, izmantojot analogo audio kabeli

#### Pamatkvalitātes audio

Izmantojot analogo kabeli, savienojiet Jūs SoundBar un otras ierīces **AUX** savienojumus.



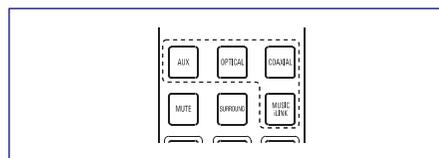
## 6. JŪSU SOUNDBAR LIETOŠANA

Šī sadaļa Jums palīdz izmantot SoundBar, lai atskaņotu audio failus no pievienotajām ierīcēm.

#### Pirms sākat:

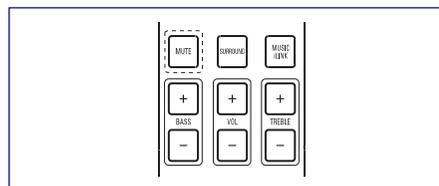
- Izveidojiet nepieciešamos savienojumus kā aprakstīts ātrās darbības sākšanas instrukcijā un lietošanas instrukcijā.
- Pārslēdzier SoundBar uz pareizo avotu.

### Audio failu atskaņošana no Jūsu TV vai citas ierīces



Spiediet **avotu pogas**, lai izvēlētos audio izejas no pieslēgtās ierīces.

### Skaļuma regulēšana



Lai paaugstinātu vai pazeminātu skaļuma līmeni, piespiediet **VOL +/-**.

- Avota indikatori** uz priekšējā paneļa divreiz iedegas, kad skaļuma līmenis ir noteikts uz minimālo vai maksimālo.

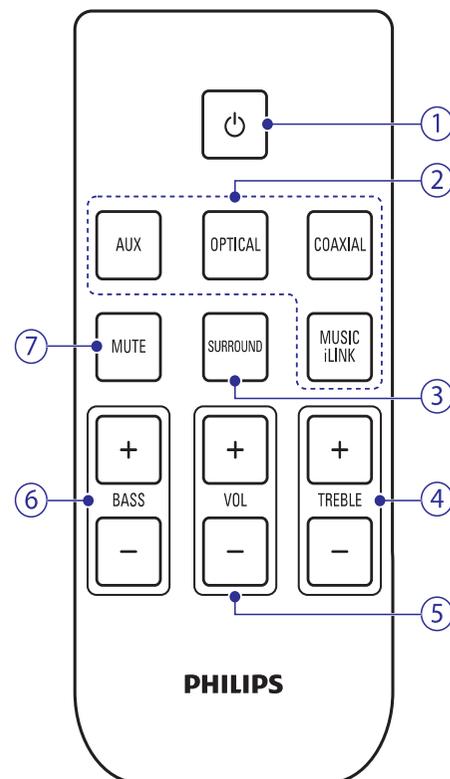
Lai izslēgtu skaņu, piespiediet **MUTE**.

- Uz priekšējā paneļa nepārtraukti mirgo atbilstošais **avota indikators**.

- Lai atjaunotu skaņu, atkārtoti piespiediet **MUTE** vai spiediet **VOL +/-**.

## ... JŪSU SOUNDBAR

### Tālvadības pults



#### 1. (Gaidīšanas režīms – ieslēgts)

- Ieslēdz SoundBar vai pārslēdz to uz gaidīšanas režīmu.
- Kad SoundBar ir gaidīšanas režīmā, tad gaidīšanas režīma indikators deg ar sarkanu gaismīņu.

#### 2. Avota taustiņi

- AUX:** Pārslēdz uz analogo ievades avotu.
- OPTICAL:** Pārslēdz uz optisko ievades avotu.
- COAXIAL:** Pārslēdz uz koaksiālo ievades avotu.
- MUSIC iLINK:** Pārslēdz uz Music iLink ievades avotu.

#### 3. **SURROUND** (Telpiskums)

Pārslēdz Cirrus Virtual Technology (CVT) režīmu ieslēgtu vai izslēgtu.

#### 4. **TREBLE +/-** (Augstas frekvences)

Paaugstina vai pazemina frekvences līmeni.

#### 5. **VOL +/-** (Skaļuma līmenis)

Paaugstina vai pazemina skaļuma līmeni.

#### 6. **BASS +/-**

Palielina vai samazina basus.

#### 7. **MUTE** (Klusums)

Izslēdz vai atjauno skaņu.

### Bateriju nomaīņa

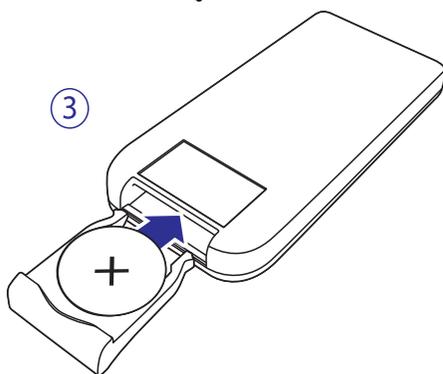
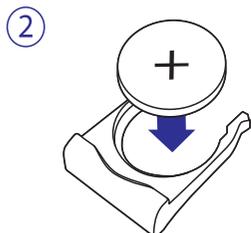
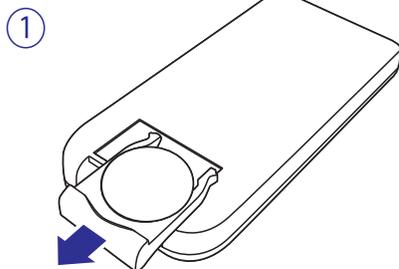
#### **Uzmanību**

- Sprādziena bīstamība, ja baterijas ir nepareizi nomainītas. Nomainiet tikai ar tādām pašām vai līdzvērtīga tipa baterijām.
- Ierīcē/ tālvadības pultī var būt monētu tipa baterijas, ko var norīt. Vienmēr glabājiet baterijas bērniem neaizsniēdamā vietā!

#### **Brīdinājums**

- Baterijas satur perhlorātus, apritejies ar tām uzmanīgi. Informācijai skatīt [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## ... JŪSU SOUNDBAR



1. Atveriet bateriju nodalījumu.
2. Ievietojiet vienu CR2025 bateriju ievērojot norādīto polaritāti (+/-).
3. Aizveriet bateriju nodalījumu.

## 5. SOUNDBAR PIEVIENOŠANA

Šī sadaļa Jums palīdz pievienot Jūsu SoundBar TV un citām ierīcēm.

Lai iegūtu informāciju par Jūsu SoundBar pamata savienojumiem un piederumiem, skatiet ātro darbības uzsākšanas instrukciju. Visaptverošs interaktīvs ceļvedis pieejams mūsu mājas lapā: [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).

### Piezīme

- Identifikācijas un strāvas raksturlielumi aplūkojami uz marķējuma plāksnītes, kas atrodas ierīces aizmugurē vai apakšā.
- Pirms Jūs izveidojat vai maināt kādu savienojumu, pārliecinieties, ka visas ierīces ir atvienotas no strāvas kontaktligzdas.

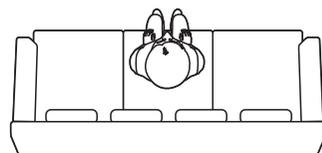
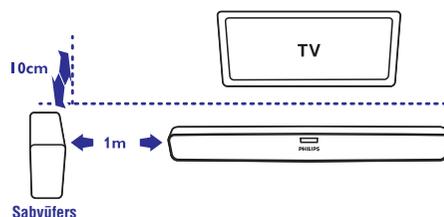
### Sabvūfers

Sekojiēt zemāk aprakstītajiem soļiem, lai pievienotu un pareizi novietotu sabvūferi.

### Novietošana

Novietojiet sabvūferi vismaz viena metra attālumā vai nu pa kreisi, vai pa labi no Jūsu SoundBar un desmit centimetru attālumā no sienas.

Lai iegūtu vislabākos rezultātus, novietojiet sabvūferi tā, kā parādīts zemāk.



## ... SOUNDBAR PIEVIENOŠANA

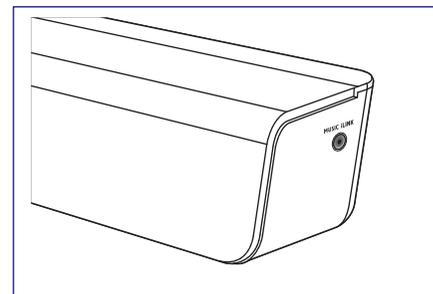
### Pievienošana

Pievienojiet sabvūferi SoundBar kā aprakstīts ātrās darbības uzsākšanas instrukcijā.

### Savienojumi

Pievienojiet SoundBar citas ierīces.

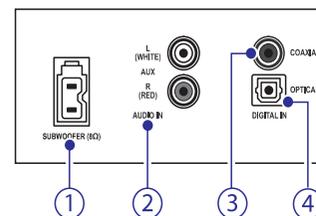
### Labais sāns



### MUSIC iLINK

Audio ievads MP3 atskaņotājam.

### Aizmugures panelis, kreisajā pusē



#### 1. SUBWOOFER (Sabvūferis)

Pievienojiet komplektācijā iekļauto sabvūferi.

#### 2. AUDIO IN – AUX

Savienojums ar analogo audio izeju uz TV vai citas analogās ierīces.

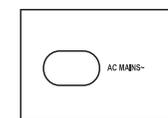
#### 3. DIGITAL IN – COAXIAL

Savienojums ar koaksiālo audio izeju uz TV vai citas digitālās ierīces.

#### 4. DIGITAL IN – OPTICAL

Savienojums ar optisko audio izeju uz TV vai citas digitālās ierīces.

### Aizmugures panelis, labajā pusē



### AC MAINS ~

Pievienojiet strāvas vadu.

### Skaņas pievienošana no TV un citām ierīcēm

Atskaņojiet audio no TV vai citām ierīcēm, izmantojot Jūsu SoundBar. Izmantojiet augstākās kvalitātes savienojumu, kas pieejams savienojamām ierīcēm.

### Piezīme

- Šajā lietošanas instrukcijā aprakstītie audio savienojumi ir tikai ieteikumi. Jūs varat izmantot arī citus savienojumus.
- Ja jūs atskaņojat skaņu no TV caur SoundBar, pārliecinieties, ka TV ir izslēgta skaņa.

### Pirms sākat

#### TV

- TV audio izvēlnē izvēlieties "PCM" vai "Standard". Plašāku informāciju skatiet TV lietošanas instrukcijā.

#### Citas ierīces (DVD atskaņotājs, Blu-ray atskaņotājs u.c.)

- Izvēlieties "PCM" kā ierīces audio izeju. Sīkāku informāciju skatīt ierīces lietošanas instrukcijā.

### Iespēja 1: Savienojiet audio, izmantojot digitālo optisko kabeli

#### Labākās kvalitātes audio

Izmantojot optisko kabeli, izveidojiet savienojumu ar Jūsu SoundBar un ierīces **OPTICAL OUT** savienojumu.

Digitālais optiskais savienojums varētu būt marķēts kā **SPDIF**, **SPDIF OUT** vai **OPTICAL**.